



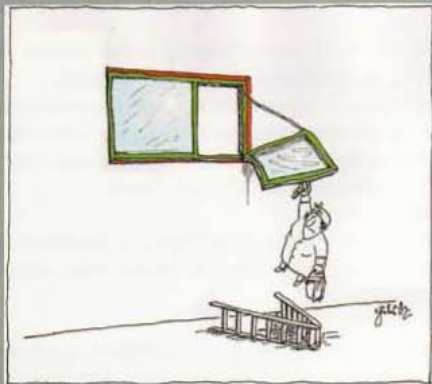
## INTERVENTI DI MANUTENZIONE

### PER MANTENERE FUNZIONANTE LA FERRAMENTA AD ANTA/RIBALTA ESEGUIRE LE SEGUENTI OPERAZIONI ALMENO UNA VOLTA ALL'ANNO:

Controllare lo stato di usura dei pezzi rilevanti ai fini della sicurezza della finestra.

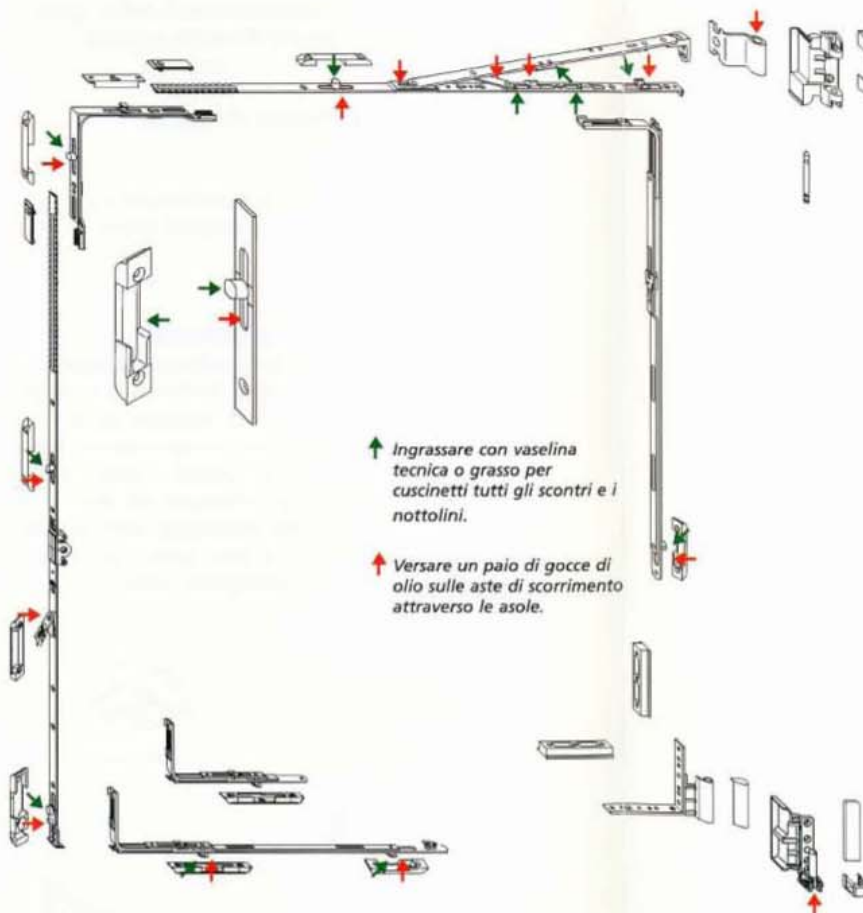
Ingrassare tutte le parti mobili e di chiusura della ferramenta anta-ribalta.

Utilizzare solo prodotti per pulizia che non pregiudichino la protezione dalla corrosione della ferramenta (utilizzare p. es. acqua e sapone).



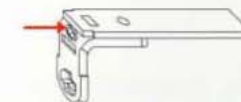
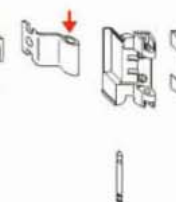
FINESTRE IN LEGNO

## GUIDA ALL'UTILIZZO E ALLA MANUTENZIONE



↑ Ingrassare con vaselina tecnica o grasso per cuscinetti tutti gli scontri e i nottolini.

↑ Versare un paio di gocce di olio sulle aste di scorrimento attraverso le asole.



**Forbice ad angolo:** ad anta aperta la testa della vite non deve sporgere in nessun caso.



Pressione maggiore

Pressione minore

Le stesse operazioni di manutenzione valgono anche per tutti i tipi di finestre non specificate nella presente guida (p. es. anta/ribalta a due ante o finestra ad anta o a ribalta).



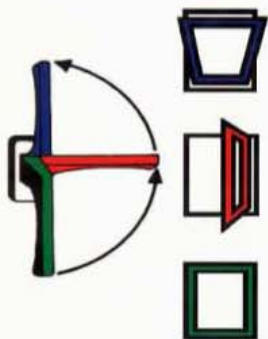
Le Sue finestre e/o portefinestre sono dotate di ferramenta anta/ribalta di elevata qualità. Il loro **utilizzo è semplice e senza problemi**, ciò nonostante Le consigliamo di leggere attentamente queste indicazioni e rispettare le istruzioni per l'utilizzo onde evitare inconvenienti.

Conservi questa guida all'utilizzo e manutenzione per ogni necessità ed informi anche altri utilizzatori sul suo contenuto.

Verifichi se è necessario o consigliabile applicare sulla finestra un adesivo con le istruzioni per l'uso della finestra stessa.

Per garantire la funzionalità della Sua finestra nel tempo, esegua gli interventi di manutenzione riportati sul retro.

#### MANOVRA DELL'ANTA/RIBALTA



Posizione di aerazione continua del locale.

Solo per un breve ma intenso ricambio d'aria o per la pulizia del vetro. Non lasciare la finestra incustodita.

Posizione di chiusura ovvero quando non è richiesta l'aerazione ed in caso di assenza dal locale.

Esecuzione speciale con posizione intermedia per una ridotta aerazione.

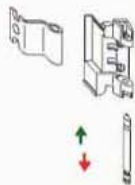


Sono disponibili particolari accessori da utilizzare in luoghi soggetti a forti correnti d'aria che evitano lo sbattere delle finestre aperte sia ad anta che a ribalta.



**Le regolazioni sulla ferramenta, e lo sgancio e riaggancio delle ante devono essere effettuate solo da personale competente.**

#### Sgancio e riaggancio dell'anta



**Sgancio:** ad anta chiusa, tirare verso il basso il perno del supporto forcibe.

**Riaggancio:** inserire l'anta sul perno della cerniera e quindi accostarla al telaio (senza chiudere con la martellina). Spingere verso l'alto il perno del supporto forcibe.

**Regolazione dell'alza anta:** allentare la vite posizionare in altezza serrare

**Reversibilità dell'alza anta:**  
1 premere sulla molla tramite una chiave a brugola  
2 portare l'alza anta in posizione centrale

Se, nonostante il dispositivo di sicurezza, si dovesse effettuare una manovra errata, premere l'alza anta per riportare la martellina nella posizione desiderata.

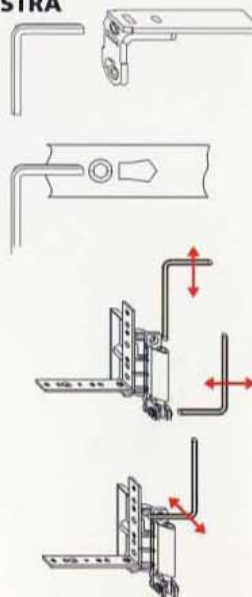
#### REGOLAZIONE SULLA FINESTRA

**Sollevamento o abbassamento dell'anta:** con chiave a brugola da 4.

**Pressione:** chiave a brugola da 4.

**Regolazioni sulla cerniera orizzontale o verticale:** chiave a brugola da 4.

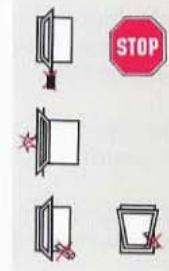
**Regolazione della pressione:** cacciavite TORX T20.



Evitare di sovraccaricare l'anta.

Evitare di spingere l'anta contro la spalletta del muro.

Non frapporte ostacoli nello spazio aperto fra anta e telaio.



Pericolo di infortuni (schiacciamento) nello spazio aperto fra anta e telaio.

Pericolo di caduta.

Pericolo di infortuni a causa di vento o correnti d'aria.



#### CONSIGLI PRATICI PER LE FINESTRE

Una buona finestra non deve solo far passare aria e luce. È infatti un componente dell'arredo e strutturale al quale vengono richiesti alti requisiti tecnici. Quindi, oltre all'importante manutenzione della ferramenta, bisogna anche prestare attenzione alla superficie dell'infisso, alla vetratura ed alla guarnizione e ripristinare eventuali parti logorate. La guarnizione comunque non deve mai venire a contatto con vernici o detergenti acidi.

Il marchio di qualità RAL ottenuto dalla ferramenta A/R Multi TREND MAICO è la migliore garanzia per la qualità della ferramenta.



**MAICO SRL**  
ZONA ARTIGIANALE, 15  
I-39015 S. LEONARDO (BZ)  
TEL +39 0473 65 12 00  
FAX +39 0473 65 13 00

info@maico.com  
www.maico.com

